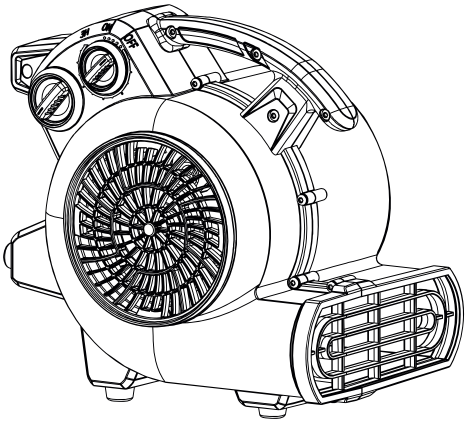
WINDMASCHINE 23
BODENVENTILATOR



ARTIKELNUMMER: 10540411

FIRMA

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. +41 58 611 60 00
Mail. info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Version 12.2024

01 - INHALTSVERZEICHNIS

01 - INHALTSVERZEICHNIS 02

02 - WARNHINWEISE 03

03 - TECHNISCHE EINZELHEITEN 05

04 - TEILE / EXPOSIONSZEICHNUNG / ERSATZTEILE 06

05 - BETRIEB 08

06 - LAGERUNG 10

07 - FEHLERBEHEBUNG 10

09 - GARANTIE / KONFORMITÄT / ENTSORGUNG 11

FR-FRANZÖSISCH 12

IT-ITALIENISCH 24

EN-ENGLISCH 36

02 - WARNHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie, das Produkt zu montieren, bedienen oder installieren.
Allgemeine Sicherheitshinweise finden Sie auf den ersten Seiten und im weiteren Verlauf dieser Anleitung. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen und zur Unterweisung neuer Benutzer dieses Produkts auf. Dieses Handbuch sollte in Verbindung mit der Kennzeichnung auf dem Produkt gelesen werden. Sicherheitsvorkehrungen sind beim Umgang mit mechanisch oder elektronisch betriebenen Geräten unerlässlich. Diese Vorsichtsmassnahmen sind bei der Verwendung, Lagerung und Wartung dieses Geräts erforderlich. Wenn Sie dieses Gerät mit dem nötigen Respekt und der gebotenen Vorsicht verwenden, verringern Sie die Möglichkeit von Personen- und Sachschäden. Überprüfen Sie das Gerät nach dem Entfernen der Verpackung auf Schäden. Bei Verdacht auf Schäden nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an einen Fachmann. Das wiederverwertbare Verpackungsmaterial darf kleinen Kindern nicht zugänglich gemacht werden, sondern muss ordnungsgemäß entsorgt werden. Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und somit als gefährlich anzusehen. Der Lieferant haftet nicht für Personen- und/oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen. Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und Änderungen an den Geräten können gefährliche Folgen für den Benutzer haben, woraufhin Garantieansprüche abgelehnt werden.

⚠ Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen sollten beim Umgang mit elektrischen Geräten stets beachtet werden:

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist oder bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden. Achten Sie besonders darauf, wenn das Gerät von Kindern benutzt wird oder sich in deren Nähe befindet.
- Verwenden Sie dieses Gerät NUR wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen, beschädigt, im Freien liegen gelassen oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einem Servicecenter zurück.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Kabel, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, klemmen Sie das Kabel nicht in Türen ein und ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Lassen Sie das Gerät nicht über das Kabel laufen. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel heraus. Fassen Sie zum Herausziehen den Stecker an, nicht das Kabel.
- Berühren Sie weder den Stecker noch das Gerät mit nassen Händen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist; halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.
- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie das Gerät ausstecken.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf oder in der Nähe von Treppen verwenden.
- Falls der Bodenventilator nicht ordnungsgemäß funktioniert, Teile fehlen, er fallen gelassen, beschädigt, im Freien liegen gelassen oder ins Wasser gefallen ist, wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen ab.
- Führen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Platzieren Sie das Kabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

DEFINITIONEN: SICHERHEITSWARNSYMBOLE UND WÖRTER
In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Sicherheitswarnsymbole und -wörter verwendet, um auf gefährliche Situationen und die Gefahr von Personen- oder Sachschäden hinzuweisen:



GEFAHR: Weist auf eine unmittelbare Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen wird.



WARNUNG: Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



VORSICHT: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS: Weist auf eine Vorgehensweise hin, die nicht mit Personenschäden verbunden ist und die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

UM DAS VERLETZUNGSRISIKO ZU VERRINGERN, MÜSSEN DIE BENUTZER DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN. NICHT UNBEAUFSICHTIGT LAUFEN LASSEN. KEINE ENTFLAMMBAREN, BRENNBAREN ODER HEISSEN MATERIALIEN AUFHEBEN. NICHT IN DER NÄHE VON EXPLOSIVEN STÄUBEN, FLÜSSIGKEITEN ODER DÄMPFEN VERWENDEN. ELEKTRISCHE GERÄTE ERZEUGEN LICHTBÖGEN ODER FUNKEN, DIE FEUER ODER EXPLOSIONEN VERURSACHEN KÖNNEN. NICHT AN TANKSTELLEN ODER ÜBERALL DORT VERWENDEN, WO BENZIN GELAGERT ODER ABGEGEBEN WIRD. KEINE GIFTIGEN ODER KREBSERREGENDEN MATERIALIEN ODER ANDERE GESUNDHEITSGEFÄHRDENDE STOFFE WIE ASBEST ODER PESTIZIDE AUFSAUGEN. TRAGEN SIE IMMER EINEN GEEIGNETEN AUGEN- UND ATEMSCHUTZ. UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, NICHT DEM REGEN AUSSETZEN. INNERHALB LAGERN. BEI WARTUNG NUR IDENTISCHE ERSATZTEILE VERWENDEN. NICHT ALS TRITTHOCKER VERWENDEN.

Ein Verlängerungskabel muss eine ausreichende Drahtstärke (AWG oder American Wire Gauge) für die Sicherheit haben. Je kleiner die Nummer der Drahtstärke (Gauge), desto höher ist die Kapazität des Kabels; zum Beispiel hat ein 16-Gauge-Kabel eine höhere Kapazität als ein 18-Gauge-Kabel. Ein zu schwaches Kabel führt zu einem Spannungsabfall, was zu Leistungsverlust und Überhitzung führt. Wenn mehrere Verlängerungskabel für die Gesamtlänge verwendet werden, stellen Sie sicher, dass jedes einzelne Verlängerungskabel mindestens die minimale Drahtstärke aufweist. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Größe, die verwendet werden sollte. Im Zweifelsfall verwenden Sie eine stärkere Drahtstärke. Je kleiner die Nummer der Drahtstärke, desto stärker ist das Kabel. Soll ein Verlängerungskabel im Freien verwendet werden, muss es mit dem Suffix W-A oder W gekennzeichnet sein, das hinter der Typenbezeichnung des Kabels steht. Zum Beispiel bedeutet SJTW-A, dass es für den Außeneinsatz geeignet ist.

Mindestquerschnitt für Kabelsätze						
Amperezahl		**Volts**	**Gesamtlänge des Kabels in Metern**			
		120 V	7.6	15.2	30.5	45.7
		240 V	15.2	30.5	61	91.4
Mehr als	**Nicht mehr als**	**AWG**				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Nicht empfohlen	

ERDUNGSANWEISUNGEN
Dieses Gerät muss geerdet werden. Falls es eine Fehlfunktion aufweist oder defekt ist, bietet die Erdung einen Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern. Dieses Gerät ist mit einem Kabel ausgestattet, das einen Schutzleiter und einen Erdungsstecker enthält. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose eingesteckt werden, die ordnungsgemäß gemäß allen örtlichen Vorschriften und Bestimmungen installiert und geerdet ist.

Dieses Gerät ist für den Einsatz in einem 220-Volt-Stromkreis vorgesehen und verfügt über einen geerdeten Stecker, der dem in Abbildung A gezeigten Stecker ähnelt. Ein temporärer Adapter, der dem in den Abbildungen B und C gezeigten Adapter ähnelt, kann verwendet werden, um diesen Stecker mit einer 2-poligen Steckdose (siehe Abbildung B) zu verbinden, falls keine ordnungsgemäß geerdete Steckdose verfügbar ist.

Der temporäre Adapter sollte nur so lange verwendet werden, bis eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose (Abbildung A) von einem qualifizierten Elektriker installiert werden kann. Der grün gefärbte starre Kontakt, die Lasche oder ein ähnliches Element, das vom Adapter ausgeht, muss mit einer permanenten Erdung verbunden werden, beispielsweise mit einer ordnungsgemäß geerdeten Abdeckplatte einer Steckdose. Immer wenn der Adapter verwendet wird, muss er durch eine Metallschraube an seinem Platz gehalten werden.

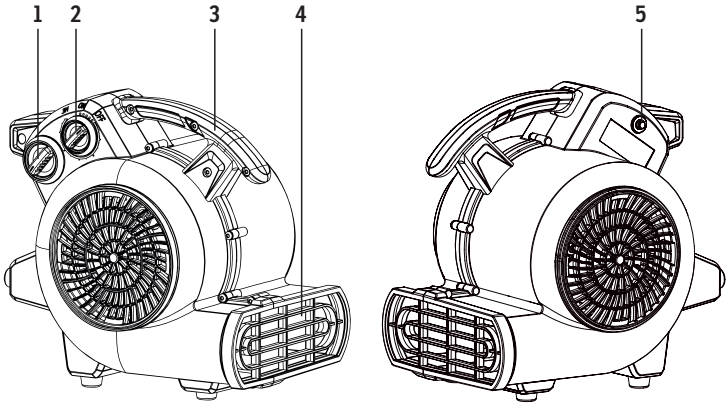
⚠ **Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker hat. Für dieses Gerät darf kein Adapter verwendet werden.**

03 - TECHNISCHE EINZELHEITEN

Leistung	130 W
Spannung/Frequenz	220 Volt~ / 50 Hz
Netzkabel	3.05 m
Gewicht	4 kg
Abmessungen	30 x 30 x 25 cm

04 - TEILE / EXPOSIONSZEICHNUNG / ERSATZTEILE

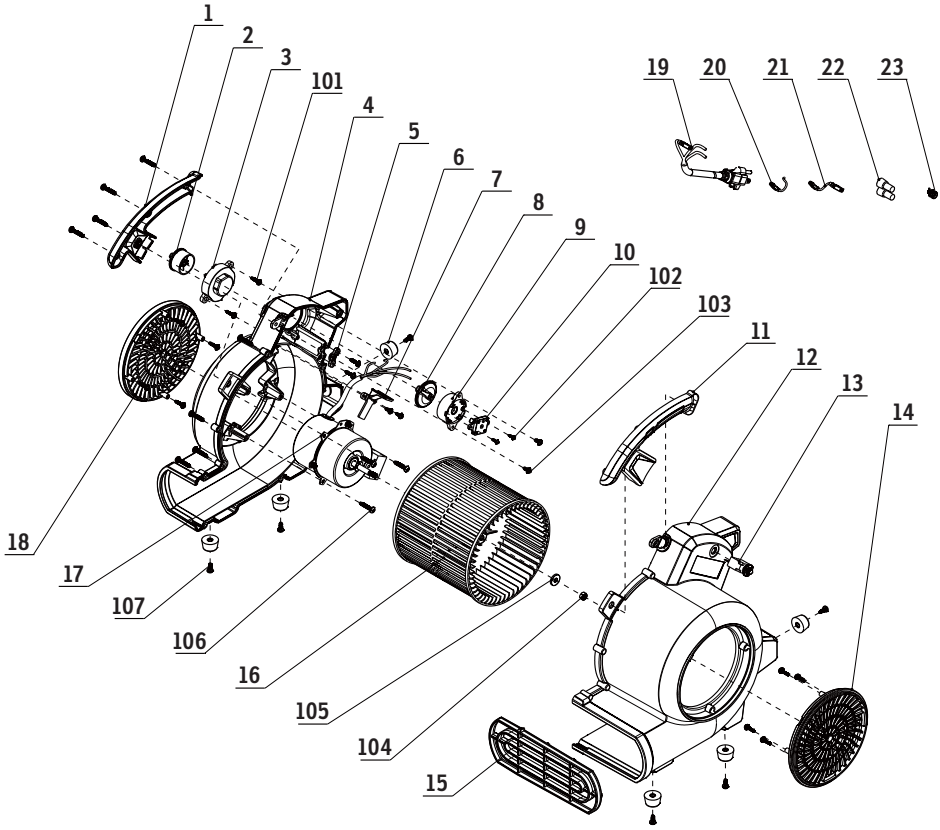
TEIL	BESCHREIBUNG	ANZAHL
1	Netzschalter	1
2	Timer-Knopf	1
3	Handgriff	1
4	Gebläseanschluss	1
5	Stromschutzschalter	1



TEIL	BESCHREIBUNG	ANZAHL
1	Linker Handgriff	1
2	Timer-Schalter	1
3	Linkes Gehäuse	1
4	Knopf Zeitschaltuhr	1
5	Kabelklemme	1
6	Fusspolster	6
7	Kabelabdeckung	1
8	Knopf	1
9	Schalterhalterung	1
10	EIN/AUS-Schalter	1
11	Rechter Handgriff	1

12	Rechtes Gehäuse	1
13	Stromschützer	1
14	Rechts Einlass	1
15	Ausgang	1
16	Ventilator	1
17	Motor	1
18	Linker Einlass	1
19	Netzkabel	1
20	Internes Kabel 3	1
21	Internes Kabel	1
22	Quetschkappe	2
23	Krawatten	2

101	Schraube ST3.9x16F	12
102	Schraube ST2.9x10F	2
103	Schraube ST3.9x10F	4
104	MUTTER M6	1
105	Unterlegscheibe	1
106	Schraube ST4.8x25F	16
107	Schraube ST4.8x12F	6



VERWENDUNG DES BODENVENTILATORS

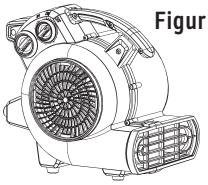
1. Nehmen Sie den Bodenventilator aus dem Karton aus.
2. Stellen Sie das Gerät an dem für die Anwendung am besten geeigneten Ort auf. Es müssen mehrere Faktoren berücksichtigt werden: Das Gerät muss nahe genug an einer Steckdose stehen, um angeschlossen werden zu können, es muss ein Mindestabstand von einem Meter zu beiden Seiten des Geräts eingehalten werden, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu ermöglichen, und das Gerät sollte nicht an einem Ort aufgestellt werden, an dem es eine Stolperfalle oder ein Sicherheitsrisiko darstellen kann.
3. Stellen Sie das Gerät in der richtigen Betriebsposition für die Anwendung auf. Siehe Abschnitt „Betriebspositionen" in diesem Handbuch.
4. Wenn Sie mehrere Bodenventilatoren verwenden möchten, beachten Sie die Anweisungen für mehrere Bodenventilatoren in diesem Abschnitt.
5. Schließen Sie das Gerät an die Wand an.
6. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die Luftgeschwindigkeit, indem Sie den Schalter in der Nähe des oberen Griffs im Uhrzeigersinn drehen, und stellen Sie dann den Zeitschalter auf ON oder OFF-3H.
7. Schalten Sie das Gerät nach Beendigung des Trockenvorgangs aus und befolgen Sie die Anweisungen zur Aufbewahrung in dieser Anleitung.
8. Dieses Gerät wird mit Steckdosen für den Einsatz mehrerer Geräte geliefert. Um diese Funktion zu nutzen, positionieren Sie den ersten Bodenventilator gemäß den Anweisungen in diesem Abschnitt. Dieses Gerät kann eingeschaltet werden, während mehrere Geräte angeschlossen sind.
9. Verwenden Sie das Gerät nur auf einer ebenen und stabilen Fläche, um zu verhindern, dass der Bodenventilator herunterfällt und möglicherweise Verletzungen oder Schäden am Gerät verursacht.
10. Stecken Sie das zweite Gerät in eine der Steckdosen des ersten Geräts. Platzieren Sie das zweite Gerät in der Betriebsposition und in dem für die Anwendung am besten geeigneten Bereich. Das zweite Gerät kann zu diesem Zeitpunkt eingeschaltet werden.
11. Ein drittes Gerät kann an die verbleibenden Steckdosen des ersten Geräts angeschlossen werden oder an eine der
12. Steckdosen des zweiten Geräts angeschlossen werden. Das dritte Gerät kann zu diesem Zeitpunkt eingeschaltet werden.
13. Falls gewünscht, befolgen Sie die gleichen Schritte, um weitere Geräte hinzuzufügen (insgesamt nicht mehr als 6 Geräte, einschließlich des Hauptgeräts).
14. Die Steckdosen des Geräts sind mit einem Schutzschalter ausgestattet, der die Stromzufuhr zum Gerät unterbricht, wenn die Steckdosen überlastet werden. Stellen Sie in diesem Fall den Schalter am Gerät und an allen angeschlossenen Geräten auf „Aus". Drücken Sie den Reset-Knopf über der Steckdose; schalten Sie dann das Gerät und alle angeschlossenen Geräte ein.

⚠ **HINWEIS: Um das Risiko eines Brandes oder eines elektrischen Schlages zu verringern, darf dieser Bodenventilator nicht mit einem Halbleiter-Drehzahlregler verwendet werden.**

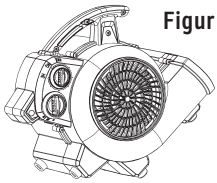
BETRIEBSPOSITIONEN

Der Bodenventilator kann in drei verschiedenen Betriebspositionen verwendet werden. Wählen Sie die Position, die am besten für Ihre Anwendung geeignet ist:

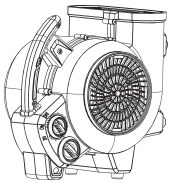
1. Nach unten (Down Position): Verwenden Sie diese Position für Anwendungen wie das Trocknen von nassen Böden, shampoonierten Teppichen usw. Stellen Sie das Gerät einfach auf die Basis (Abbildung 1).
2. Winkelposition (Angle Position): Nutzen Sie diese Position für Anwendungen wie das Trocknen von Putz an Wänden oder das Trocknen von nassen Möbeln. Kippen Sie das Gerät nach hinten, sodass es auf der Stütze ruht (Abbildung 2).
3. Nach oben (Up Position): Diese Position eignet sich für Anwendungen wie das Trocknen von Farbe an der Decke. Legen Sie das Gerät auf die Rückseite, sodass das vordere Gitter zur Decke zeigt (Abbildung 3).



Figur 1



Figur 2

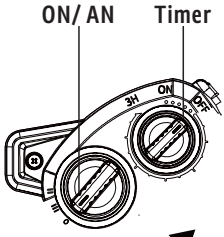


Figur 3

STEUERUNG UND REGLER

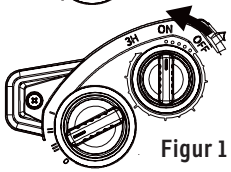
Zeitschaltuhr

1. Im Uhrzeigersinn drehen, um den Timer so einzustellen, dass er die Minuten bis zum automatischen Stopp herunterzählt.
2. Der Timer kann für bis zu 180 Minuten (3 Stunden) eingestellt werden.
3. Wenn der Timer die Position „OFF" erreicht, schaltet sich das Gerät ab. Wenn der Timer auf „ON" gestellt ist, arbeitet er ununterbrochen.

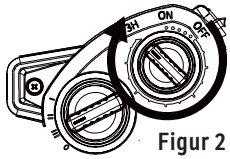


Netzschalter / ON

4. Drehen Sie den Schalter auf die Position „0", um den Bodenventilator auszuschalten. Drehen Sie den Schalter auf eine beliebige Geschwindigkeitsstufe, um den Bodenventilator einzuschalten.
5. Drehen Sie den Schalter im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
6. Es gibt 3 Geschwindigkeiten: I, II, III. I ist die niedrigste Geschwindigkeit und III ist die höchste.



Figur 1



Figur 2

VORSICHT

1. Zustand nach dem Auspacken: Der Timer-Drehknopf und der Schalter stehen beide auf 0 (AUS).
2. Betriebszustand: Stellen Sie zunächst den Netzschalter auf III, II oder I; drehen Sie dann die Zeitschaltuhr gegen den Uhrzeigersinn auf ON (Abbildung 1) oder im Uhrzeigersinn auf OFF-3H (Abbildung 2).

⚠ **HINWEIS: Wenn der Timer auf ON gestellt ist, läuft das Gerät weiter, bis es manuell ausgeschaltet wird. Zum Ausschalten stellen Sie den Netzschalter auf 0 oder den Timer-Drehknopf auf OFF.**

HINWEIS: Wenn der Timer-Schalter auf OFF-3H steht, befindet sich das Gerät im Timer-Status und schaltet sich automatisch ab, wenn der Timer endet.

06 - LAGERUNG

1. Vor der Lagerung des Bodenventilators sollte er gereinigt werden.
2. Verwenden Sie ein Tuch, das nur mit Wasser und milder Seife angefeuchtet ist.
3. Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Innere des Ventilators gelangen.
4. Tauchen Sie den Bodenventilator niemals in eine Flüssigkeit ein.
5. Wickeln Sie das Netzkabel um den Tragegriff an der Oberseite des Geräts, damit es sich nicht verheddert.

⚠ **Der Bodenventilator sollte innerhalb gelagert werden.**

07 - FEHLERBEHEBUNG

Kleinere Probleme können oft behoben werden, ohne den Kundendienst anzurufen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHMEN
Das Gerät läuft nicht.	1. Keine Stromzufuhr zum Gerät. 2. Schalter nicht eingeschaltet. 3. Unterbrecher ausgelöst.	1. Gerät einstecken. Schutzschalter prüfen. 2. Schalten Sie den Netzschalter und den Zeitschalter ein. 3. Schutzschalter zurücksetzen.
Das Gerät läuft, aber der Bodenventilator macht laute, kratzende Geräusche.	1. Das Gerät wurde stark durchgeschüttelt, so dass das Gebläserad am Gehäuse schleift oder das Gehäuse verformt wurde.	1. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät läuft, aber das Gebläse vibriert übermäßig.	1. Schmutzablagerung auf einer Seite des Air Mover-Gebläserads. 2. Starke Erschütterung hat die Motorwelle verbogen.	1. Gebläseradschaufeln reinigen. 2. Kundendienst kontaktieren.
Das Gerät läuft, aber das Gebläserad dreht sich nicht.	1. Gebläserad ist gegen das Gehäuse geklemmt.	1. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät läuft kurz und schaltet sich dann bei Überlast ab.	1. Ansauggitter und/oder Auspuffgitter sind verstopft. 2. Die Motorlager sind defekt oder der Motor hat einen internen elektrischen Fehler.	1. Hindernis entfernen. 2. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

⚠ **WARNUNG: Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät demontieren oder warten.**

⚠ **WARNUNG: Alle Demontagen und Reparaturen sollten von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.**

⚠ **WARNUNG: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.**

09 - GARANTIE / KONFORMITÄT / ENTSORGUNG

Garantie
Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

Entsorgung
Das Heizgerät muss fachgerecht entsorgt werden.

CE-Konformitätserklärung
Das Gerät entspricht folgenden Standards:

EMC BS EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
BS EN 60335-1:2012 +AC:2014+A11:2014+A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 +A15:2021
BS EN 62233:2008 +AC:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021
EN IEC 55014-2: 2021

RoHS 2011/65/EU
(EU)2015/863

EMC 2014/30/EU

CE-MD 2006/42/EC



ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

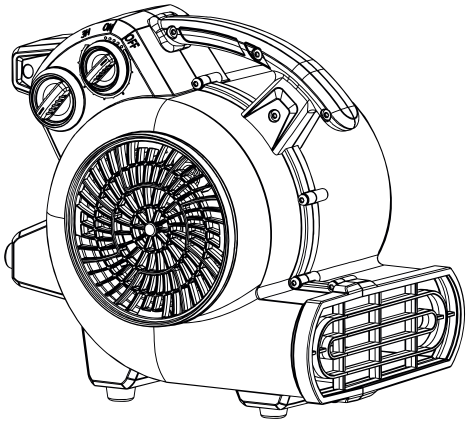
Gemäss Artikel 26 des Gesetzeserlasses vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Erlasses vom 31. März 2015 zur Umsetzung der Richtlinie 2015/863/EU zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen über entsprechende Sammelstellen zu entsorgen ist. Das elektronische oder elektrische Altgerät kann auch aussortiert und bei Anschaffung eines vergleichbaren Neugerätes an den Händler zurückgegeben werden. Die entsprechende Altgerätesammlung zwecks umweltfreundlicher Wiederverwertung verringert die Belastungen für Umwelt und Mensch und unterstützt die Wiederverwendung und/oder das Recycling von wertvollen Wertstoffen.

Die nicht fachgerechte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann je nach Gesetzeslage mit Bussgeldern geahndet oder strafrechtlich verfolgt werden.

FR
FRANCAIS

WINDMASCHINE 23
VENTILATEURS DU SOL



ARTICLE NR: 10540411

MAISON

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. +41 58 611 60 00
Mail: info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Version 12.2024

01 - TABLE DES MATIÈRES

01 - TABLE DES MATIÈRES 14

02 - AVERTISSEMENTS 15

03 - DÉTAILS TECHNIQUES 17

04 - DESCRIPTION / VUE ÉCLATÉE / PIÈCES 18

05 - OPÉRATION 20

06 - RANGEMENT 22

07 - DÉPANNAGE 22

09 - GARANTIE / CONFORMITÉ / MISE AU REBUT 23

02 - AVERTISSEMENTS

Veuillez lire ces instructions dans leur intégralité avant de monter, d'utiliser ou d'installer le produit.
Vous trouverez des consignes de sécurité générales sur les premières pages et tout au long de ce manuel. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement et pour instruire les nouveaux utilisateurs de ce produit. Ce manuel doit être lu conjointement avec l'étiquette apposée sur le produit. Des précautions de sécurité sont indispensables lors de l'utilisation d'appareils à commande mécanique ou électronique. Ces précautions sont nécessaires lors de l'utilisation, du stockage et de l'entretien de cet appareil. En utilisant cet appareil avec le respect et les précautions qui s'imposent, vous réduisez les risques de dommages corporels et matériels. Après avoir retiré l'emballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Si vous pensez que l'appareil est endommagé, ne le mettez pas en service et adressez-vous à un spécialiste. Les matériaux d'emballage recyclables ne doivent pas être mis à la disposition des jeunes enfants, mais doivent être éliminés correctement. Cet appareil ne doit être utilisé que dans le but pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme non conforme et donc dangereuse. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages corporels et/ou matériels résultant d'une utilisation inappropriée ou incorrecte. Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié. Les réparations et modifications effectuées de manière incorrecte sur les appareils peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur, suite à quoi les droits de garantie sont refusés.

⚠ **Les précautions suivantes doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'appareils électriques :**

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur une source d'alimentation. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant tout entretien.
- Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet. Soyez particulièrement vigilant lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Utilisez cet appareil UNIQUEMENT comme décrit dans le manuel.
- N'utilisez pas cet appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Ne tirez pas et ne transportez pas cet appareil par le cordon. N'utilisez pas le cordon comme poignée. Ne coincez pas le cordon dans une porte et ne le tirez pas autour d'arêtes vives ou de coins. Ne laissez pas l'appareil rouler sur le cordon. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas cet appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si une ouverture est bloquée ; gardez les ouvertures libres de poussière, peluches, cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
- Gardez les cheveux, vêtements amples, doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des parties mobiles.
- Éteignez tous les contrôles avant de débrancher l'appareil.
- Faites preuve d'une prudence particulière lorsque vous utilisez l'appareil sur ou à proximité d'escaliers.
- Si le ventilateur de sol ne fonctionne pas correctement, s'il manque des pièces, s'il est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, appelez le service clientèle.
- Ne faites pas passer le cordon sous un tapis. Ne recouvrez pas le cordon avec des tapis, des chemins de table ou des couvertures similaires.
- Ne faites pas passer le cordon sous des meubles ou des appareils. Disposez le cordon de manière à éviter les zones de passage et les risques de trébuchement.

DÉFINITIONS : SYMBOLES ET MOTS D'ALERTE DE SÉCURITÉ
Les symboles et mots d'avertissement de sécurité suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi pour signaler les situations dangereuses et les risques de dommages corporels ou matériels.



DANGER: indique une situation de danger immédiat qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT: signale une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION: indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

REMARQUE: indique une procédure qui n'est pas liée à des blessures corporelles et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE, LES UTILISATEURS DOIVENT LIRE LE MODE D'EMPLOI. NE PAS LAISSER FONCTIONNER SANS SURVEILLANCE. NE PAS RAMASSER DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES, COMBUSTIBLES OU CHAUDS. NE PAS UTILISER À PROXIMITÉ DE POUSSIÈRES, DE LIQUIDES OU DE VAPEURS EXPLOSIVES. LES APPAREILS ÉLECTRIQUES PRODUISENT DES ARCS ÉLECTRIQUES OU DES ÉTINCELLES QUI PEUVENT PROVOQUER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION. NE PAS UTILISER DANS LES STATIONS-SERVICE OU DANS TOUT ENDROIT OÙ DE L'ESSENCE EST STOCKÉE OU DISTRIBUÉE. N'ASPIREZ PAS DE MATÉRIAUX TOXIQUES OU CANCÉRIGÈNES OU D'AUTRES SUBSTANCES DANGEREUSES POUR LA SANTÉ COMME L'AMIANTE OU LES PESTICIDES. PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE ET RESPIRATOIRE APPROPRIÉE. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER À LA PLUIE. STOCKER À L'INTÉRIEUR. EN CAS D'ENTRETIEN, N'UTILISER QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES. NE PAS UTILISER COMME MARCHEPIED.

Un cordon de rallonge doit avoir une taille de fil adéquate (AWG ou American Wire Gauge) pour garantir la sécurité. Plus le numéro de jauge du fil est petit, plus la capacité du câble est grande. Par exemple, un câble de jauge 16 a une plus grande capacité qu'un câble de jauge 18. Un cordon sous-dimensionné entraînera une baisse de la tension de ligne, ce qui provoquera une perte de puissance et une surchauffe. Lors de l'utilisation de plusieurs rallonges pour atteindre la longueur totale, assurez-vous que chaque rallonge individuelle possède au moins la taille de fil minimale. Le tableau suivant montre la taille correcte à utiliser. En cas de doute, utilisez une jauge plus forte. Plus le numéro de jauge est petit, plus le câble est épais. Si une rallonge doit être utilisée à l'extérieur, elle doit porter le suffixe W-A ou W après la désignation du type de cordon. Par exemple, SJTW-A indique qu'il est acceptable pour une utilisation en extérieur.

Calibre minimum pour les jeux de cordons						
Intensité nominale		**Volts**	**Longueur totale du cordon en mètres**			
		120 V	7.6	15.2	30.5	45.7
		240 V	15.2	30.5	61	91.4
Plus de	**Pas plus de**	**AWG**				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Non recommandé	

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE
Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, réduisant ainsi le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon contenant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Cet appareil est conçu pour une utilisation sur un circuit nominal de 220 volts et possède une fiche mise à la terre ressemblant à celle illustrée dans le schéma A. Un adaptateur temporaire ressemblant à celui illustré dans les schémas B et C peut être utilisé pour connecter cette fiche à une prise bipolaire, comme indiqué dans le schéma B, si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible.

L'adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'à ce qu'une prise correctement mise à la terre (schéma A) puisse être installée par un électricien qualifié. L'oreille rigide colorée en vert, la languette ou l'élément similaire sortant de l'adaptateur doit être connecté à une terre permanente, comme un boîtier de prise correctement mis à la terre. Chaque fois que l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis métallique.

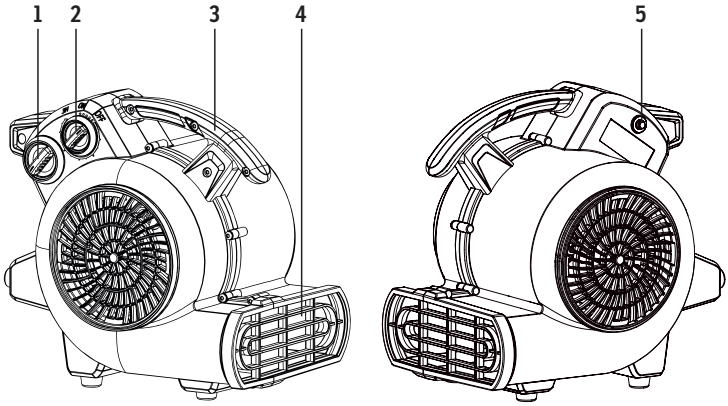
⚠ **Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.**

03 - DÉTAILS TECHNIQUES

Puissance	130 W
Tension / Fréquence	220 Volt~ / 50 Hz
Cordon d'alimentation	3.05 m
Poids	4 kg
Dimensions	30 x 30 x 25 cm

04 - DESCRIPTION / VUE ÉCLATÉE / PIÈCES

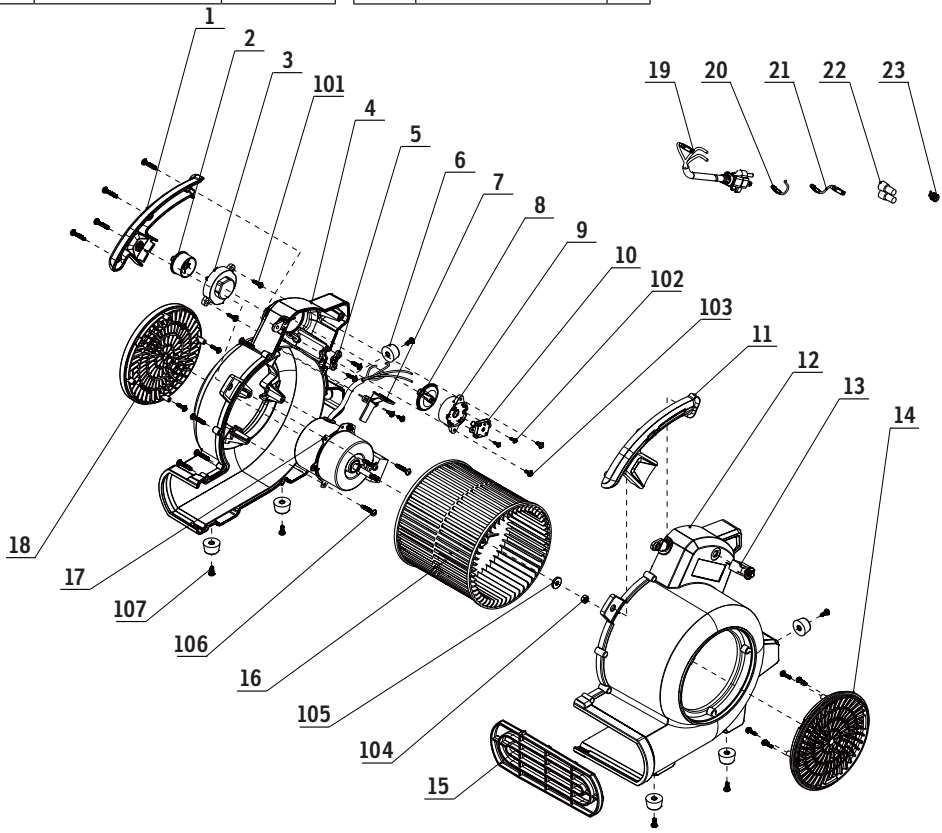
PARTIE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Interrupteur d'alimentation	1
2	Bouton de minuterie	1
3	Poignée	1
4	Orifice du ventilateur	1
5	Protecteur de courant	1



PARTi	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Poignée gauche	1
2	Interrupteur de minuterie	1
3	Boîtier gauche	1
4	Bouton minuterie	1
5	Pince à cordon	1
6	Coussin de pied	6
7	Couvercle du cordon	1
8	Bouton	1
9	Support d'interrupteur	1
10	Interrupteur ON/OFF	1
11	Poignée droite	1

12	Boîtier droit	1
13	Protecteur de courant	1
14	Entrée droite	1
15	Sortie	1
16	Ventilateur	1
17	Moteur	1
18	Entrée gauche	1
19	Cordon d'alimentation	1
20	Fil interne 3	1
21	Fil interne	1
22	Capuchon à sertir	2
23	Attaches	2

101	Vis ST3.9x16F	12
102	Vis ST2.9x10F	2
103	Vis ST3.9x10F	4
104	ÉCROU M6	1
105	Rondelle	1
106	Vis ST4.8x25F	16
107	Vis ST4.8x12F	6



05 - OPÉRATION

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION D'UN VENTILATEUR DE SOL

1. Prenez le ventilateur de sol dans le carton.
2. Placez l'appareil à l'endroit le mieux adapté à son utilisation.
3. Plusieurs facteurs doivent être pris en compte : L'appareil doit être suffisamment proche d'une prise électrique pour pouvoir être branché. Une distance minimale d'un mètre doit être respectée de chaque côté de l'appareil pour permettre un flux d'air adéquat. L'appareil ne doit pas être placé dans un endroit où il pourrait constituer un risque de trébuchement ou de sécurité.
4. Placez l'appareil dans la position de fonctionnement correcte pour l'application.
5. Reportez-vous à la section „Positions de fonctionnement" de ce manuel.
6. Si vous souhaitez utiliser plusieurs ventilateurs de sol, suivez les instructions pour plusieurs ventilateurs de sol dans cette section.
7. Branchez l'appareil à la prise murale.
8. Allumez l'appareil et sélectionnez la vitesse de l'air en tournant l'interrupteur près de la poignée supérieure dans le sens des aiguilles d'une montre.
9. Réglez ensuite le minuteur sur ON ou OFF-3H.
10. Éteignez l'appareil une fois le processus de séchage terminé.
11. Suivez les instructions de rangement dans ce manuel.
12. Cet appareil est équipé de prises pour l'utilisation de plusieurs appareils.
13. Pour utiliser cette fonction, positionnez le premier ventilateur de sol conformément aux instructions de cette section.
14. L'appareil peut être allumé tout en ayant plusieurs appareils branchés.

⚠ **NOTE: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this Floor Fan with any solid-state speed control device.**

POSITIONS DE FONCTIONNEMENT

Le ventilateur de sol peut être utilisé dans trois positions différentes. Choisissez celle qui convient le mieux à votre application :

1. Position basse (Down Position) : Utilisez cette position pour sécher des sols mouillés, des tapis shampouinés, etc. Placez simplement l'appareil sur sa base (Figure 1).
2. Position inclinée (Angle Position) : Cette position est idéale pour sécher le plâtre sur les murs ou des meubles mouillés. Inclinez l'appareil vers l'arrière jusqu'à ce qu'il repose sur le support (Figure 2).
3. Position haute (Up Position) : Utilisez cette position pour sécher la peinture au plafond. Placez l'appareil sur le dos, la grille avant pointant vers le plafond (Figure 3).

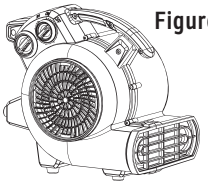


Figure 1

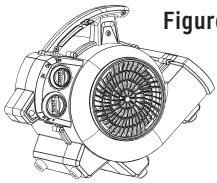


Figure 2

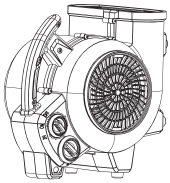
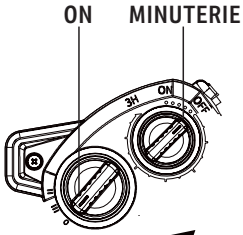


Figure 3

CONTRÔLE

Minuterie

1. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la minuterie afin de décompter les minutes jusqu'à l'arrêt automatique.
2. La minuterie peut être réglée jusqu'à 180 minutes (3 heures).
3. Lorsque la minuterie atteint la position « OFF », l'appareil s'arrête de fonctionner. Lorsqu'il est réglé sur la position « ON », il fonctionne en permanence.



Interrupteur d'alimentation/ ON

4. Tournez sur la position « 0 » pour éteindre le ventilateur de sol. Tournez sur n'importe quelle position de vitesse pour mettre le ventilateur de plancher en marche.
5. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler la vitesse du ventilateur.
6. Il existe 3 vitesses : I, II, III. I est la vitesse la plus faible et III la plus élevée.

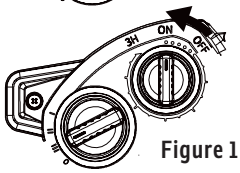


Figure 1

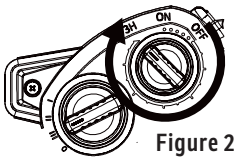


Figure 2

ATTENTION

1. État au déballage : Le bouton de la minuterie et l'interrupteur sont tous deux à 0 (OFF).
2. Fonctionnement : Commencez par placer l'interrupteur d'alimentation sur III, II ou I, puis tournez la minuterie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la mettre sur ON (figure 1) ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour la mettre sur OFF-3H (figure 2).

⚠ **REMARQUE : Lorsque la minuterie est réglée sur ON, la machine continue de fonctionner jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée manuellement. Pour l'arrêter, mettez l'interrupteur d'alimentation sur 0 ou tournez le bouton de la minuterie sur OFF.**

REMARQUE : Lorsque l'interrupteur de la minuterie est réglé sur OFF-3H, la machine est en état de temporisation et s'arrête automatiquement à la fin de la minuterie.

06 - RANGEMENT

1. Avant de ranger le ventilateur de sol, il convient de le nettoyer.
2. Utilisez un chiffon humidifié uniquement avec de l'eau et un savon doux.
3. Ne laissez jamais un liquide pénétrer à l'intérieur du ventilateur de sol.
4. N'immergez jamais aucune partie du ventilateur de sol dans un liquide.
5. Enroulez le cordon d'alimentation autour de la poignée de transport située sur le dessus de l'appareil afin de ne pas l'emmêler.

⚠ **Le ventilateur de sol doit être stocké à l'intérieur.**

07 - DÉPANNAGE

Les petits problèmes peuvent souvent être résolus sans avoir à appeler le service clientèle.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES
L'appareil ne fonctionne pas.	1. L'appareil n'est pas alimenté. 2. L'interrupteur n'est pas enclenché. 3. Le disjoncteur s'est déclenché.	1. Brancher l'appareil. Vérifier le disjoncteur. 2. Allumez l'interrupteur d'alimentation et le bouton de la minuterie. 3. Réinitialiser le disjoncteur.
L'appareil fonctionne mais le ventilateur de sol fait un bruit de raclement.	1. L'appareil a été fortement secoué, ce qui a entraîné le frottement de la roue du ventilateur contre le boîtier ou la déformation de ce dernier.	1. Contacter le service clientèle.
L'appareil fonctionne, mais la roue du ventilateur ne tourne pas.	1. Accumulation de saletés sur un côté de la roue de la soufflerie de l'Air Mover. 2. Une forte secousse a déformé l'arbre du moteur.	1. Nettoyer les pales de la roue du ventilateur. 2. Contactez le service clientèle.
L'appareil fonctionne mais la roue du ventilateur ne tourne pas.	1. La roue de la soufflerie est coincée contre le boîtier.	1. Contacter le service clientèle.
L'appareil fonctionne brièvement, puis s'arrête en cas de surcharge.	1. La grille d'admission et/ou la grille d'échappement est obstruée. 2. Les roulements du moteur sont défectueux ou le moteur a développé un défaut électrique interne.	1. Éliminer l'obstruction. 2. Contacter le service clientèle.

⚠ **AVERTISSEMENT : Débranchez l'appareil avant de le démonter ou de le réparer.**

⚠ **AVERTISSEMENT : Tous les démontages et réparations doivent être effectués par du personnel qualifié.**

⚠ **AVERTISSEMENT : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.**

09 - GARANTIE / CONFORMITÉ / MISE AU REBUT

Garantie
L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

Elimination
L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé.

CE-Déclaration de conformité
L'appareil est conforme aux normes suivantes:

EMC BS EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
BS EN 60335-1:2012 +AC:2014+A11:2014+A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 +A15:2021
BS EN 62233:2008 +AC:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021
EN IEC 55014-2: 2021

RoHS 2011/65/EU
(EU)2015/863

EMC 2014/30/EU

CE-MD 2006/42/EC



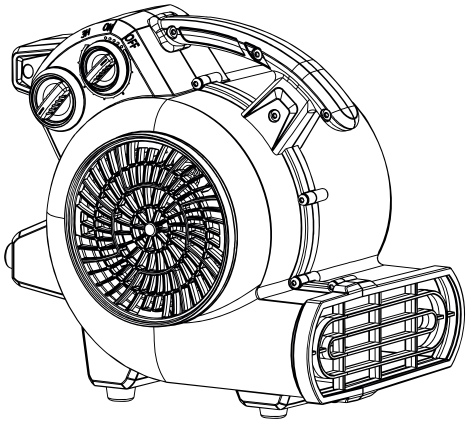
INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES DU PRODUIT

Conformément à l'article 26 du décret-loi du 31 mars 2015 portant application de la directive 2015/863/EU et à la loi du 4 mars 2014 portant application de la directive 2011/65/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la gestion des déchets.

Le symbole de poubelle barrée sur la machine ou l'emballage indique qu'à la fin de leur vie, les composants de l'appareil doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc apporter l'appareil aux points de collecte appropriés à la fin de sa durée de vie utile. Veuillez trier les déchets électroniques et électriques ou remettre l'appareil défectueux au concessionnaire pour l'achat d'un appareil neuf. Le tri, le traitement et l'élimination conformes des appareils électriques et électroniques permettent d'éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé, et de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux auxquels ils appartiennent. Une mauvaise utilisation de ce produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions administratives prévues par la législation applicable.

IT
ITALIANO

WINDMASCHINE 23
VENTILATORE A PAVIMENTO



NUMERO DI ARTICOLO: 10540411

DITTA

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. +41 58 611 60 00
Mail: info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Versione 12.2024

01 - INDICE

01 - INDICE 26

02 - AVVISI 27

03 - DETTAGLI TECNICI 29

04 - DESCRIZIONE / ESPLOSO / PARTI 30

05 - OPERAZIONI 32

06 - STOCCAGGIO 34

07 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 34

09 - GARANZIA / CONFORMITÀ / SMALTIMENTO 35

02 - AVVISI

Leggere attentamente queste istruzioni prima di assemblare, utilizzare o installare il prodotto.
Le istruzioni generali sulla sicurezza sono riportate nelle prime pagine e nel resto del manuale. Conservare questo manuale per riferimenti futuri e per istruire i nuovi utenti del prodotto. Questo manuale deve essere letto insieme alle etichette del prodotto. Le precauzioni di sicurezza sono essenziali quando si maneggiano dispositivi azionati meccanicamente o elettronicamente. Queste precauzioni sono necessarie durante l'uso, la conservazione e la manutenzione di questo apparecchio. Se si utilizza l'apparecchio con il dovuto rispetto e cautela, si riduce la possibilità di lesioni personali e danni materiali. Controllare che l'apparecchio non sia danneggiato dopo aver rimosso l'imballaggio. Se si sospetta un danno, non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi a un tecnico specializzato. Il materiale di imballaggio riciclabile non deve essere accessibile ai bambini piccoli e deve essere smaltito correttamente. Questo apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato espressamente progettato. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e quindi pericoloso. Il fornitore non è responsabile per danni a persone e/o cose causati da un uso improprio o non corretto. Le riparazioni degli apparecchi elettrici possono essere eseguite solo da personale qualificato. Riparazioni e modifiche agli apparecchi eseguite in modo improprio possono avere conseguenze pericolose per l'utente, per cui i diritti di garanzia saranno respinti.

⚠ **Le seguenti precauzioni devono essere sempre osservate quando si maneggiano apparecchi elettrici:**

- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato a una fonte di alimentazione. Scollegarlo dalla presa quando non è in uso e prima di effettuare la manutenzione.
- Non permettere che l'apparecchio venga usato come un giocattolo. Presta particolare attenzione quando viene utilizzato da o vicino ai bambini.
- Usa questo apparecchio SOLO come descritto nel manuale.
- Non utilizzare questo apparecchio con un cavo o una spina danneggiati. Se l'apparecchio non funziona correttamente, è caduto, danneggiato, lasciato all'aperto o immerso in acqua, portalo a un centro di assistenza.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio per il cavo, non usare il cavo come maniglia, non chiudere una porta sul cavo e non trascinare il cavo su spigoli vivi o angoli. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo. Tieni il cavo lontano da superfici calde.
- Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo. Per scollegarlo, afferra la spina, non il cavo.
- Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio con aperture bloccate; mantienile libere da polvere, lanugine, capelli e tutto ciò che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
- Tieni capelli, indumenti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.
- Spegni tutti i controlli prima di scollegare l'apparecchio.
- Fai particolare attenzione quando usi l'apparecchio su o vicino alle scale.
- Se il ventilatore da pavimento non funziona correttamente, manca di pezzi, è caduto, danneggiato, lasciato all'aperto o immerso in acqua, contatta l'assistenza clienti.
- Non far passare il cavo sotto i tappeti. Non coprire il cavo con tappeti, passatoie o coperture simili.
- Non far passare il cavo sotto mobili o apparecchi. Disporre il cavo lontano dalle aree di passaggio e dove non possa rappresentare un pericolo di inciampo.

DEFINIZIONI: SIMBOLI E PAROLE DI AVVERTIMENTO PER LA SICUREZZA
I seguenti simboli e parole di avvertimento sulla sicurezza sono utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso per indicare situazioni pericolose e il rischio di lesioni personali o danni alle cose.



PERICOLO: indica una situazione di pericolo imminente che, se non viene evitata, può causare morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA:indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE:indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

NOTA: indica una procedura che non è associata a lesioni personali e che, se non viene evitata, può provocare danni alle cose.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI, GLI UTENTI DEVONO LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. NON LASCIARE INCUSTODITO. NON RACCOGLIERE MATERIALI INFIAMMABILI, COMBUSTIBILI O CALDI. NON UTILIZZARE IN PROSSIMITÀ DI POLVERI, LIQUIDI O VAPORI ESPLOSIVI. GLI APPARECCHI ELETTRICI PRODUCONO ARCHI O SCINTILLE CHE POSSONO CAUSARE INCENDI O ESPLOSIONI. NON UTILIZZARE PRESSO LE STAZIONI DI SERVIZIO O IN QUALSIASI ALTRO LUOGO IN CUI VIENE IMMAGAZZINATA O EROGATA BENZINA. NON RACCOGLIERE MATERIALI TOSSICI O CANCEROGENI O ALTRE SOSTANZE PERICOLOSE COME AMIANTO O PESTICIDI. INDOSSARE SEMPRE UN'ADEGUATA PROTEZIONE DEGLI OCCHI E DELLE VIE RESPIRATORIE. PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE ALLA PIOGGIA. CONSERVARE AL CHIUSO. IN CASO DI MANUTENZIONE, UTILIZZARE SOLO PARTI DI RICAMBIO IDENTICHE. NON UTILIZZARE COME SGABELLO.

Un cavo di prolunga deve avere una dimensione del filo adeguata (AWG o American Wire Gauge) per garantire la sicurezza. Più basso è il numero della misura (Gauge), maggiore è la capacità del cavo. Ad esempio, un cavo da 16 gauge ha una capacità maggiore rispetto a un cavo da 18 gauge. Un cavo sottodimensionato provocherà una caduta di tensione che si tradurrà in perdita di potenza e surriscaldamento. Quando si utilizzano più prolunghe per ottenere la lunghezza totale, assicurarsi che ogni cavo di prolunga contenga almeno la dimensione minima del filo. La tabella seguente mostra la dimensione corretta da utilizzare. In caso di dubbio, utilizzare un cavo di gauge maggiore. Più basso è il numero di gauge, più pesante è il cavo. Se un cavo di prolunga deve essere utilizzato all'aperto, deve essere contrassegnato con il suffisso W-A o W dopo la designazione del tipo di cavo. Ad esempio, SJTW-A indica che è idoneo per l'uso all'aperto.

Calibro minimo per i cavi precablati						
Ampere nominale		**Volts**	**Lunghezza totale del cavo in metri**			
		120 V	7.6	15.2	30.5	45.7
		240 V	15.2	30.5	61	91.4
Più di	**Non più di**	**AWG**				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Non consigliato	

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere messo a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra fornisce un percorso a bassa resistenza per la corrente elettrica, riducendo il rischio di scosse elettriche. Questo apparecchio è dotato di un cavo con un conduttore di messa a terra e una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa appropriata, correttamente installata e messa a terra in conformità a tutti i codici e regolamenti locali.

Questo apparecchio è progettato per l'uso in un circuito nominale da 220 volt e ha una spina con messa a terra simile a quella illustrata nello schema A. Un adattatore temporaneo, simile a quello illustrato negli schemi B e C, può essere utilizzato per collegare questa spina a una presa bipolare, come mostrato nello schema B, se non è disponibile una presa correttamente messa a terra.

L'adattatore temporaneo deve essere utilizzato solo fino a quando una presa correttamente messa a terra (schema A) non può essere installata da un elettricista qualificato. L'orecchio rigido di colore verde, la linguetta o un elemento simile che si estende dall'adattatore deve essere collegato a una messa a terra permanente, come la copertura di una scatola di derivazione correttamente messa a terra. Ogni volta che l'adattatore viene utilizzato, deve essere fissato in posizione con una vite metallica.

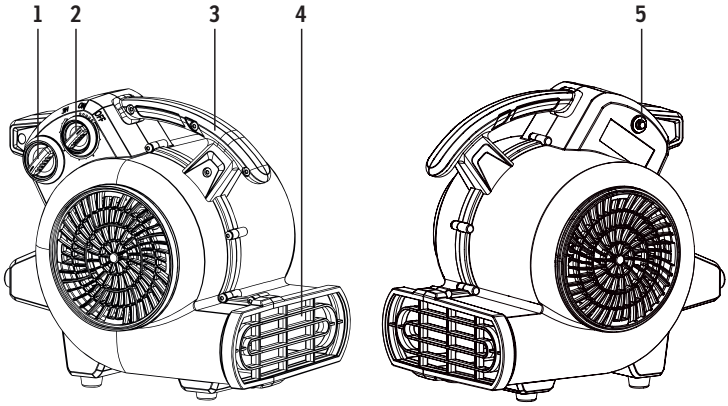
⚠ **Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato a una presa con la stessa configurazione della spina. Con questo apparecchio non si deve utilizzare alcun adattatore.**

03 - DETTAGLI TECNICI

Potenza	130 W
Tensione / Frequenza	220 Volt~ / 50 Hz
Cavo di alimentazione	3.05 m
Peso	4 kg
Dimensioni	30 x 30 x 25 cm

04 - DESCRIZIONE / ESPLOSO / PARTI

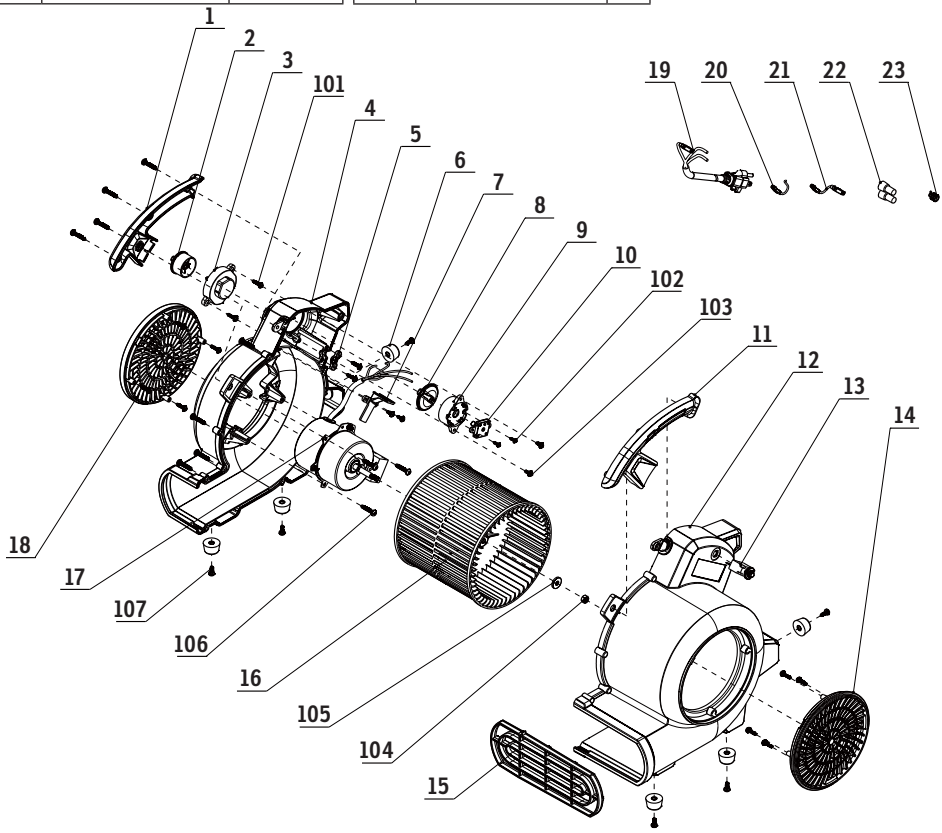
PARTE	DESCRIZIONE	QUANTITÀ
1	Interruttore di alimentazione	1
2	Manopola del timer	1
3	Maniglia	1
4	Porta di soffiaggio	1
5	Protettore di corrente	1



PARTE	DESCRIPZIONE	QUANTITÀ
1	Maniglia sinistra	1
2	Interruttore del timer	1
3	Alloggiamento sinistro	1
4	Manopola del timer	1
5	Morsetto del cavo	1
6	Cuscinetto a pedale	6
7	Coperchio del cavo	1
8	Manopola	1
9	Supporto dell'interruttore	1
10	Interruttore ON/OFF	1
11	Impugnatura destra	1

12	Alloggiamento destro	1
13	Protettore di corrente	1
14	Ingresso destro	1
15	Uscita	1
16	Ventilatore	1
17	Motore	1
18	Ingresso sinistro	1
19	Cavo di alimentazione	1
20	Cavo interno 3	1
21	Filo interno	1
22	Cappuccio a crimpare	2
23	Fascette	2

101	Vite ST3.9x16F	12
102	Vite ST2.9x10F	2
103	Vite ST3.9x10F	4
104	DADO M6	1
105	Rondella	1
106	Vite ST4.8x25F	16
107	Vite ST4.8x12F	6



05 - OPERAZIONI

1. **SEGUIRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PER LA MESSA IN FUNZIONE DEL VENTILATORE DA PAVIMENTO**
2. Rimuovere il ventilatore da pavimento dalla scatola.
3. Posizionare l'apparecchio nel punto più adatto per l'uso.
4. Devono essere considerati diversi fattori: L'apparecchio deve essere sufficientemente vicino a una presa elettrica per poter essere collegato. Deve essere mantenuta una distanza minima di un metro su ciascun lato dell'apparecchio per consentire un corretto flusso d'aria. L'apparecchio non deve essere posizionato in un luogo in cui possa costituire un pericolo di inciampo o di sicurezza.
5. Posizionare l'apparecchio nella posizione di funzionamento corretta per l'applicazione.
6. Fare riferimento alla sezione „Posizioni di funzionamento" di questo manuale.
7. Se si desidera utilizzare più ventilatori da pavimento, seguire le istruzioni per l'uso di più ventilatori nella presente sezione.
8. Collegare l'apparecchio alla presa a muro.
9. Accendere l'apparecchio e selezionare la velocità dell'aria ruotando l'interruttore vicino alla maniglia superiore in senso orario.
10. Impostare quindi il timer su ON o OFF-3H.
11. Spegnere l'apparecchio una volta terminato il processo di asciugatura.
12. Seguire le istruzioni di conservazione in questo manuale.
13. Questo apparecchio è dotato di prese per l'uso di più dispositivi.
14. Per utilizzare questa funzione, posizionare il primo ventilatore da pavimento secondo le istruzioni di questa sezione.
15. L'apparecchio può essere acceso mentre più dispositivi sono collegati.

⚠ **NOTE: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this Floor Fan with any solid-state speed control device.**

POSIZIONI OPERATIVE

Il ventilatore da pavimento può essere utilizzato in tre diverse posizioni operative. Scegliere quella più adatta all'applicazione:

1. Posizione verso il basso (Down Position): Ideale per asciugare pavimenti bagnati, tappeti lavati, ecc. Posizionare semplicemente l'apparecchio sulla sua base (Figura 1).
2. Posizione inclinata (Angle Position): Utilizzare questa posizione per asciugare intonaco sui muri o mobili bagnati. Inclinare l'apparecchio all'indietro fino a farlo appoggiare sul supporto (Figura 2).
3. Posizione verso l'alto (Up Position): Adatta per asciugare la vernice sul soffitto. Posizionare l'apparecchio sul retro, con la griglia frontale rivolta verso il soffitto (Figura 3).

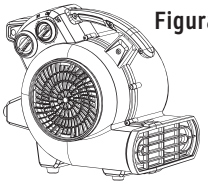


Figura 1

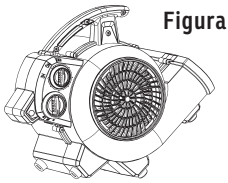


Figura 2

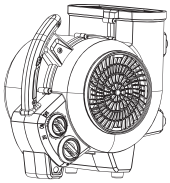
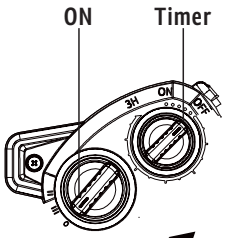


Figura 3

CONTROLLO

Timer

1. Ruotare in senso orario per impostare il timer per il conteggio dei minuti fino all'arresto automatico.
2. Il timer può essere impostato per un massimo di 180 minuti (3 ore).
3. Quando il timer raggiunge la posizione "OFF", l'unità smette di funzionare. Quando è impostato sulla posizione "ON", funziona costantemente.



Interruttore di alimentazione/ ON

4. Ruotare sulla posizione "0" per spegnere il ventilatore a pavimento. Ruotare in qualsiasi posizione di velocità per accendere il ventilatore a pavimento.
5. Ruotare in senso orario per impostare la velocità desiderata del ventilatore.
6. Sono disponibili 3 velocità: I, II, III. I è la velocità più bassa e III è la più alta.

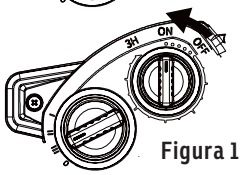


Figura 1

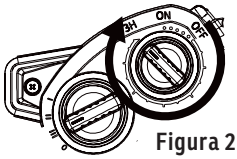


Figura 2

ATTENZIONE

1. Stato di disimballaggio: La manopola del timer e l'interruttore sono entrambi su 0 (OFF).
2. Stato di funzionamento: Per prima cosa, portare l'interruttore di alimentazione su III, II o I; quindi ruotare il timer in senso antiorario su ON (Figura 1) o in senso orario su OFF-3H (Figura 2).

⚠ **NOTA: Quando il timer è impostato su ON, la macchina continua a funzionare fino allo spegnimento manuale. Per spegnerla, portare l'interruttore di alimentazione su 0 o girare la manopola del timer su OFF.**

NOTA: Quando l'interruttore del timer è impostato su OFF-3H, la macchina è in stato di temporizzazione e si spegnerà automaticamente al termine del timer.

06 - STOCCAGGIO

1. Prima di riporre il ventilatore a pavimento, è necessario pulirlo.
2. Utilizzare un panno inumidito solo con acqua e sapone neutro.
3. Non lasciare mai che un liquido penetri all'interno del ventilatore a pavimento.
4. Non immergere mai nessuna parte del ventilatore a pavimento in un liquido.
5. Avvolgere il cavo di alimentazione intorno alla maniglia di trasporto sulla parte superiore dell'unità per tenerlo districato.

⚠ **Il ventilatore a pavimento deve essere conservato al chiuso.**

07 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Spesso i problemi minori possono essere risolti senza chiamare il servizio clienti.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	MISURE
L'unità non funziona.	1. L'unità non è alimentata. 2. L'interruttore non è acceso. 3. L'interruttore automatico è scattato.	1. Collegare l'unità. Controllare l'interruttore automatico. 2. Accendere l'interruttore di alimentazione e la manopola del timer. 3. Ripristinare l'interruttore automatico.
L'unità funziona ma la ventola del pavimento emette un forte rumore di raschiamento.	1. L'unità ha subito una forte scossa che ha causato lo sfregamento della ruota del soffiatore contro l'alloggiamento o la deformazione di quest'ultimo.	1. Contattare il servizio clienti.
L'unità funziona, ma la ruota del ventilatore non gira.	1. Accumulo di sporcizia su un lato della ruota del soffiatore dell'Air Mover. 2. Una forte scossa ha piegato l'albero del motore.	1. Pulire le pale della ruota del soffiatore. 2. Contattare il servizio clienti.
L'unità funziona ma la ruota del ventilatore non gira.	1. La ruota del soffiatore è bloccata contro l'alloggiamento.	1. Contattare il servizio clienti.
L'unità funziona brevemente, poi si spegne per sovraccarico.	1. La griglia di aspirazione e/o la griglia di scarico sono ostruite. 2. I cuscinetti del motore sono guasti o il motore ha sviluppato un guasto elettrico interno.	1. Rimuovere l'ostruzione. 2. Contattare il servizio clienti.

⚠ **AVVERTENZA: Scollegare la spina prima di procedere allo smontaggio o alla manutenzione.**

⚠ **AVVERTENZA: Tutte le operazioni di smontaggio e riparazione devono essere eseguite da personale qualificato.**

⚠ **AVVERTENZA: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.**

09 - GARANZIA / CONFORMITÀ / SMALTIMENTO

Garanzia
I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smaltimento
Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato.

CE-Dichiarazione di Conformità
Il dispositivo è conforme alle seguenti norme:

EMC BS EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
BS EN 60335-1:2012 +AC:2014+A11:2014+A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 +A15:2021
BS EN 62233:2008 +AC:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021
EN IEC 55014-2: 2021

RoHS 2011/65/EU
(EU)2015/863

EMC 2014/30/EU

CE-MD 2006/42/EC



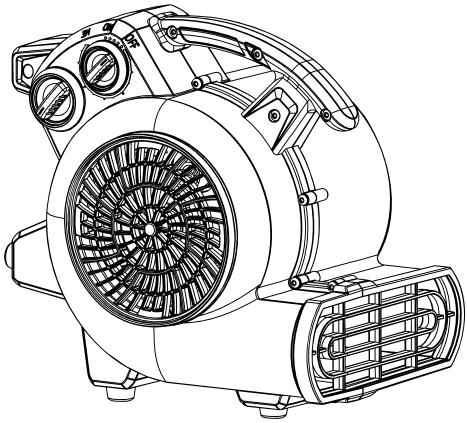
INFORMATIVA SMALTIMENTO RELATIVA ALLA PARTE ELETTRICA DEL PRODOTTO

Ai sensi del D.L. 31 marzo 2015 art. 26, di attuazione della direttiva 2015/863/EU e del D.L. 27 del 31 marzo 2015, di attuazione della direttiva 2015/863/EU relativa alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

EN
ENGLISH

WINDMASCHINE 23
FLOOR FAN



ARTICLE NR.: 10540411

COMPANY

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. +41 58 611 60 00
Mail: info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Version 12.2024

01 - CONTENT

01 - CONTENT 38

02 - WARNING NOTICE 39

03 - TECHNICAL DETAILS 41

04 - DESCRIPTION / EXPLODED VIEW / PARTS 42

05 - OPERATION 44

06 - STORAGE 46

07 - TROUBLESHOOTING 46

09 - WARRANTY / CONFORMITY / DISPOSAL 47

02 - WARNING NOTICE

Please read and understand these manual completely before attempting to assemble, operate or install the product.
This manual contains important information about the installation, operation and maintenance of this convector. General safety information is presented on these first pages and is also found throughout this manual. Retain this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labeling on the product. Safety precautions are essential when dealing with mechanical or electronic powered equipment. These precautions are required when using, storing and maintaining this item. Using this equipment with due respect and caution will reduce the possibility of personal injury or property damage. Inspect the unit for damage after removing the packaging. If damage is suspected, do not operate the device and contact a specialist. The recyclable packaging material must not be kept accessible to small children, but must be disposed of properly. This device may only be used for the purpose for which it was expressly designed. Any other use is to be considered improper and consequently dangerous. The supplier is not liable for any personal injury and/or damage to property resulting from improper or incorrect use. Repairs to electrical equipment may only be carried out by qualified personnel. Improperly performed repairs and modifications to the equipment may result in dangerous consequences for the user, whereupon warranty claims will be rejected.

⚠ **The following basic precautions should always be followed when handling electrical equipment:**

- Do not leave the appliance when it is connected to a power source. Unplug it from the outlet when not in use and before servicing.
- Do not allow the appliance to be used as a toy. Pay close attention when the appliance is used by or near children.
- Use this appliance ONLY as described in the manual.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug. If the appliance is not working correctly, or if it has been
- dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a service center.
- Do not pull or carry this appliance by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not unplug this appliance by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle the plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into the openings of the appliance. Do not use the appliance with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything else that may reduce air fiow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging appliance.
- Use extra care when using on or near stairs.
- If the Floor Fan is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service.
- Do not run the cord under carpeting. Do not cover the cord with throw rugs, runners, or similar coverings.
- Do not route the cord under furniture or appliances. Arrange the cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

DEFINITIONS: SAFETY ALERT SYMBOLS AND WORDS

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert people to hazardous situations and the risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, result in death or serious injury



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: Indicates a practice notrelated to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USERS MUST READ INSTRUCTION MANUAL. DO NOT RUN UNATTENDED. DO NOT PICK UP FLAMMABLE, COMBUSTIBLE OR HOT MATERIALS. DO NOT USE AROUND EXPLOSIVE DUST, LIQUIDS OR VAPORS. ELECTRICAL DEVICES PRODUCE ARCS OR SPARKS WHICH CAN CAUSE FIRE OR EXPLOSION. DO NOT USE AT FILLING STATIONS OR ANYWHERE GASOLINE IS STORED OR DISPENSED. DO NOT VACUUM TOXIC OR CARCINOGENIC MATERIALS OR OTHER HEALTH ENDANGERING MATERIALS SUCH AS ASBESTOS OR PESTICIDES. ALWAYS USE PROPER EYE AND RESPIRATORY PROTECTION. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN. STORE INDOORS. WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. DO NOT TO BE USED AS A STEP STOOL.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension cord contains at least the minimum wire
size. The following table shows the correct size to use. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge
number, the heavier the cord. If an extension cord is to be used outdoors it must be marked with the suffix W-A or W following the cord type designation. For example – SJTW-A indicates it is acceptable for outdoor use.

Minimum Gauge for Cord Sets						
Ampere Rating		Volts	Total Length of Cord in meters			
		120 V	7.6	15.2	30.5	45.7
		240 V	15.2	30.5	61	91.4
More Than	Not More Than	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Not Recommended	

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an
equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is
properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. This appliance is for use on a
nominal 220-volt circuit, and has a grounded plug that looks like the plug illustrated in sketch A. A temporary adapter that looks like the adapter illustrated in sketches B and C may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

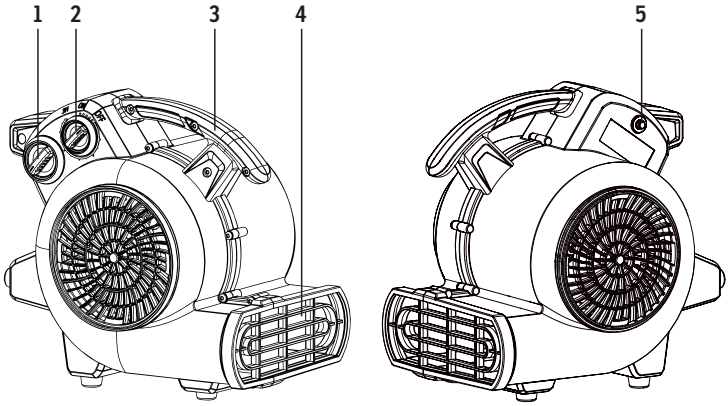
⚠ **Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this appliance.**

03 - TECHNICAL DETAILS

Power	130 W
Voltage / Frequency	220 Volt~ / 50 Hz
Power cord	3.05 m
Weight	4 kg
Dimension	30 x 30 x 25 cm

04 - DESCRIPTION / PARTS

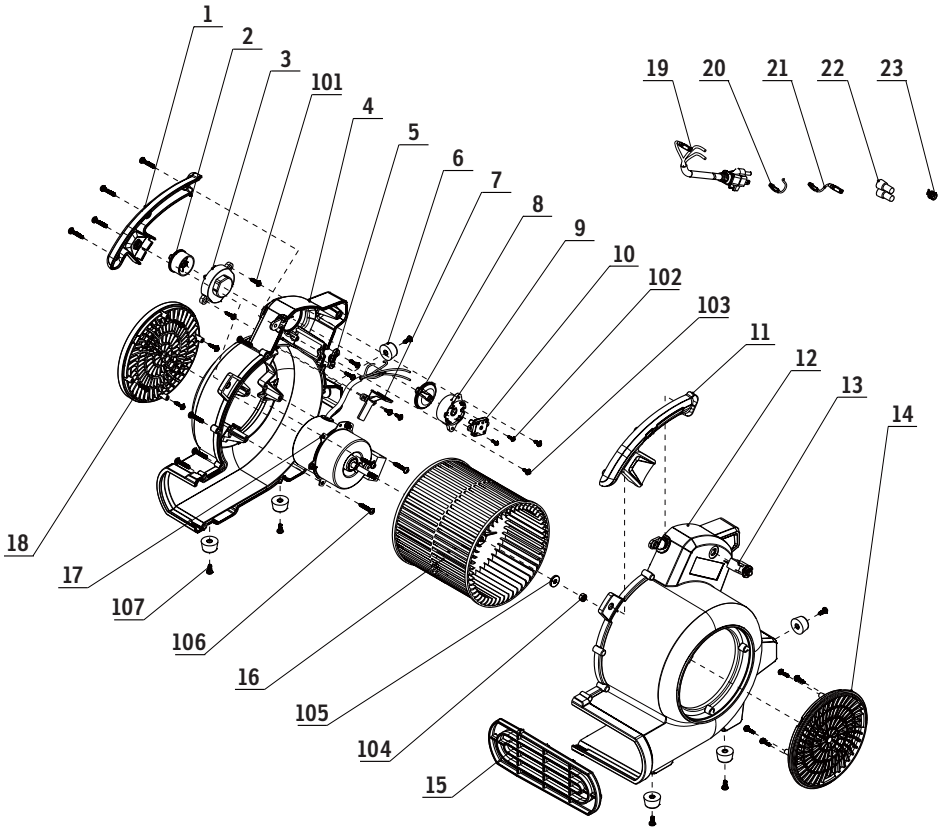
PART	DESCRIPTION	QUANTITY
1	Power switch	1
2	Timer knob	1
3	Handle	1
4	Blower port	1
5	Current protector	1



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
1	Left Handle	1
2	Timer Switch	1
3	Left Housing	1
4	Timer Knob	1
5	Cord Clamp	1
6	Foot Pad	6
7	Cord Cover	1
8	Knob	1
9	Switch Holder	1
10	ON/OFF Switch	1
11	Right Handle	1

12	Right Housing	1
13	Current Protector	1
14	Right Inlet	1
15	Outlet	1
16	Fan	1
17	Motor	1
18	Left Inlet	1
19	Power Cord	1
20	Internal Wire 3	1
21	Internal Wire	1
22	Crimp Cap	2
23	Ties	2

101	Screw ST3.9x16F	12
102	Screw ST2.9x10F	2
103	Screw ST3.9x10F	4
104	NUT M6	1
105	Washer	1
106	Screw ST4.8x25F	16
107	Screw ST4.8x12F	6



05 - OPERATION

FOLLOW THESE INSTRUCIONS TO PERATE THE FLOOR FAN

1. Unpack Floor Fan from carton.
2. To use the unit, place the unit in the area most suitable for the application. Several factors need to be considered; the unit must be placed close enough to an AC outlet to be plugged in, there must be a minimum clearance of two feet from either side of the unit to allow for proper air flow, and the unit should not be placed where it can become a tripping or safety hazard.
3. Place unit in the proper operating position for the application. Refer to the operating positions section in this manual.
4. To use multiple Floor Fans, refer to the multiple Floor Fan instructions in this section.
5. Plug unit into the wall.
6. Turn unit on and select air speed by turning the switch, located near the top handle, clockwise, then turn on the timer knob on ON or OFF-3H.
7. When the drying job is completed, turn the unit off and follow the directions for storage in this manual.
8. This unit comes with receptacles for use with multiple units. To use this feature, position the first Floor Fan following the instructions listed above in this section. This unit may be turned on while connecting multiple units.
9. Use only on a level and stable surface to prevent the Floor Fan from falling and possibly causing injury or damage to the unit.
10. Plug the second unit into one of the receptacles on the first unit. Place the second unit in the operation position and the area most suitable for the application. The second unit may be turned on at this time.
11. A third unit may be plugged into the remaining receptacles on the first unit or plugged into one of the
12. receptacles in the second unit. The third unit maybe turned on at this time.
13. If desired, follow the same steps to add more units (no more than 6 units total, including the main unit).
14. The receptacles on the unit are equipped with a circuit protector that will shut off power to the unit should the receptacles become overloaded. If this happens, move the switch to the off position on the unit and any units connected to it. Press the reset button located above the receptacle; then turn the unit on and any units connected to it.

⚠ **NOTE: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this Floor Fan with any solid-state speed control device.**

OPERATION POSITIONS

The Floor Fan may be set in one of three operating positions. Pick the position best suited for your application.

1. Use the down position for applications such as drying wet floors, shampooed carpets, etc. To use this position simply place the unit on its base (Figure1).
2. Use the angle position for applications such as drying plaster on walls or drying wet furniture. To use this position, tilt the unit backwards so it rests on the support (Figure2).
3. Use the up position for applications such as drying paint on the ceiling. To use this position, lay the unit on the back side with the front grill pointing towards the ceiling (Figure3).

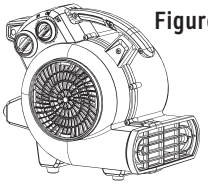


Figure 1

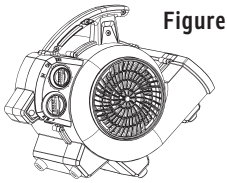


Figure 2

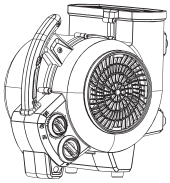


Figure 3

SWITCH PLATE

Timer

1. Turn clockwise to set the timer to count down the minutes to an automatic stop.
2. The timer can be set for up to 180 minutes (3 hours).
3. When the timer reaches the "OFF" position, the unit stops working. When set to the „ON" position, it will work constantly.

Power Switch

4. Turn to "0" position to switch the Floor Fan OFF. Turn to any speed position to switch the Floor Fan ON.
5. Turn clockwise to set the desired fan speed.
6. There are 3 speeds: I, II, III. I is the lowest speed and III is the highest.

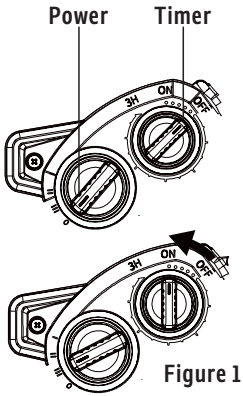


Figure 1

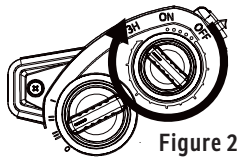


Figure 2

CAUTION

1. Unboxing status: The timer knob and switch are both at 0 (OFF).
2. Operating status: First, turn the power switch to III, II, or I; then turn the timer counterclockwise to ON (Figure 1) or clockwise to OFF-3H (Figure 2).

NOTE: When the timer is set to ON, the machine will continue to run until shut down manually. To shut it down, turn the power switch to 0 or turn the timer knob to OFF.

NOTE: When the timer switch is set to OFF-3H, the machine is in the timing state and will automatically shut down when the timer ends.

06 - STORAGE

1. Before storing the Floor Fan it should be cleaned.
2. Use a cloth dampened only with water and mild soap.
3. Never let any liquid get inside the Floor Fan.
4. Never immerse any part of the Floor Fan into a liquid.
5. Wrap the power cord around the carry handle on the top of the unit to keep it untangled.

⚠ **THE FLOOR FAN SHOULD BE STORED INDOORS.**

07 - TROUBLESHOOTING

Minor problems often can be fixed without calling customer service.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit will not run.	1. No power to unit. 2. Switch not on. 3. Circuit breaker tripped.	1. Plug unit in. Check circuit breaker. 2. Turn on the power switch and timer knob. 3. Reset circuit breaker.
Unit runs but Floor Fan makes loud scraping noise.	1. Unit has been severely jolted causing blower wheel to rub against housing or housing to deform.	1. Contact customer service.
Unit runs blower vibrates excessively.	1. Dirt build up on one side of Air Mover blower wheel. 2. Severe jolt has bent motor shaft.	1. Clean blower wheel blades. 2. Contact customer service.
Unit runs but blower wheel does not turn.	1. Blower wheel is jammed against housing.	1. Contact customer service.
Unit runs briefly, then shuts off on overload.	1. Intake grille and /or exhaust grille is obstructed. 2. Motor bearings are failing or motor has developed an internal electrical fault.	1. Remove obstruction. 2. Contact customer service.

⚠ **WARNING: Unplug before disassembling or servicing.**

⚠ **WARNING: All disassembly and reparis should be performed by qualified personnel.**

⚠ **WARNING: If the supply cord is damaged, it must be raplaced by the manufacturer, its sevice agent, or similary qualified persons in order to avoid a hazard.**

08 - WARRANTY / CONFORMITY / DISPOSAL

Warranty
All products are checked from our company before the delivery. In case that there is a lack on your product, please contact the vendor. Please bring your proof of purchase for guarantees. Please save the packaging materials of the unit.

Disposal
Please remove the ASCHTRO 15 properly. You can bring the product to any specialist dealer fort he removal.

CE declaration of Conformity
This device complies with the following standards:

EMC BS EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
BS EN 60335-1:2012 +AC:2014+A11:2014+A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 +A15:2021
BS EN 62233:2008 +AC:2008

EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021
EN IEC 55014-2: 2021

RoHS 2011/65/EU
(EU)2015/863

EMC 2014/30/EU

CE-MD 2006/42/EC



DISPOSAL INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL PART OF THE PRODUCT

In accordance with Article 26 of the Decree-Law of 14 March 2014 implementing Directive 2012/19/EC, and the Law of 31 March 2015 implementing Directive 2015/863/EU on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and on waste management.

The crossed-out dustbin symbol on the machine or packaging indicates that the waste generated at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore take the device to the appropriate collection points at the end of its service life. Sort electronic and electrical waste or send back to the retailer when purchasing new, equivalent devices in a one-to-one process. Appropriate separate collection for subsequent commissioning of the equipment to be recycled, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid possible adverse effects on the environment and health, and promote the reuse and/or recycling of the materials to which they belong. Misuse of this product by the user will result in the application of the administrative penalties provided for in the applicable legislation. Batteries contained in the device must be disposed of separately in the appropriate containers for the collection of used batteries.

